

# [c]

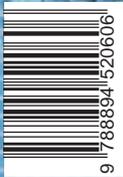
## compasses

the architecture & interior design international magazine | middle east > italy

### WORK SPACES IN EVO LUTION

Focus:  
between  
public  
and private,  
a new kind  
of offices

Tadao Ando,  
Paulo Mendes  
da Rocha,  
KAAN  
Architekten,  
Park Associati,  
Neri & Hu, 3XN,  
Beautbureau



ENGLISH / ITALIAN ISSUE



# [c]

## compasses

the architecture & interior design international magazine | middle east > italy

### Publisher Board

Marco Ferretti  
Francesca Maderna

### Scientific Director

Andrea Pane  
[director@compassesworld.com](mailto:director@compassesworld.com)

### Scientific Committee

David Chipperfield  
Odile Decq  
Massimiliano Fuksas  
Hans Ibelings  
Farida Kamber Al Awadhi  
William Menking  
Italo Rota  
Livio Sacchi  
Yehuda Safran  
Karl T. Ulrich

### Editorial Staff

Jenine Principe  
Daria Verde  
[staff@compassesworld.com](mailto:staff@compassesworld.com)

### Web Staff

Marianna Ascolese  
Federica Deo  
[webstaff@compassesworld.com](mailto:webstaff@compassesworld.com)

### Editorial Board

Paola Ascione  
Francesca Capano  
Maria Vittoria Capitanucci  
Anna Cornaro  
Paolo Giardiello  
Serkan Gunay  
Achraf Ibrahim  
Massimo Imparato  
Ferruccio Izzo  
Laura Lieto  
Cristiano Luchetti  
Giovanni Menna  
Linda Nubani  
Ivan Parati  
Gennaro Postiglione  
Titti Rinaldi  
Saud Sharaf

### Art Director

Ferdinando Polverino De Laureto

### Team and Publishing Coordinator

Sara Monsurró  
[media@compassesworld.com](mailto:media@compassesworld.com)

### Associate Editors Middle East

*Architecture*  
Anna Cornaro  
Cristiano Luchetti  
*Design*  
Ivan Parati

### Associate Editor Italy

Maria Vittoria Capitanucci

### Correspondents

**Brazil** Ana Carolina de Souza Bierrenbach  
Beatriz Mugayar Kühl  
Nivaldo Vieira de Andrade  
Massimiliano Campi

**China** Annamaria Giangrasso  
Cristiano Luchetti

**Emirates** Laurence Bassières  
Nicolas Detry  
Claudia Tamburro

**India** Ingrid Paoletti

**Japan** Matteo Belfiore

**Kuwait** Sikander Khan

**Morocco** Laurence Bassières

**New Zealand** Alberto Calderoni

**Palestine** Cristina Bronzino

**Portugal** Teresa Ferreira

**Russia** Federica Deo

**Spain** Federico Calabrese  
Camilla Mileto  
Fernando Vegas

**Turkey** Serkan Gunay

**UK** Pietro Belli  
Michele Pasca di Magliano

**USA** Randall Mason  
Linda Nubani

### Advertising Sales Director

Luca Mällamo

### Advertising Sales Agency

Agicom Srl  
Viale Caduti in Guerra, 28  
00060 Castelnuovo di Porto (RM)  
phone Italy + 39 069078285  
Skype: agicom.advertising  
Manuela Zuliani  
[manuelazuliani@agicom.it](mailto:manuelazuliani@agicom.it)  
mobile Italy + 39 3467588821  
Skype: agicom.manuela

### Digital Marketing & Website

Postilla Srl

### SUBSCRIPTIONS

To subscribe  
please send your contacts  
by e-mail to  
[media@compassesworld.com](mailto:media@compassesworld.com)

Decree of the Court of Naples  
n. 58 / 20-12-2016

### Cover Image

Courtesy of Fernando Guerra FG+SG

All the articles in this issue have been peer reviewed by the Scientific Committee and the Editorial Board

### Publisher

e.built Srl - Italy  
Via Francesco Crispi 19-23  
80121 Napoli  
phone +39 081 2482298  
fax +39 081 661014  
mobile +39 335 5889237

### Gulf Countries Representative

Build LLC  
Souk Al Bahar  
Old Town Island Burj Khalifa District  
Dubai - UAE



supporting member of

Compasses n.36 - 2021  
Printed in Italy  
by Rossi Srl  
Pozzuoli (Napoli)

july 2021  
ISSN NUMBER: 2409-3823

The publishers regret that they cannot accept liability for error or omissions contained in this publication, however caused. The opinions and views contained in this publication are not necessarily those of the publishers. Readers are advised to seek specialist advice before acting on information contained in this publication, which is provided for general use and may not be appropriate for the reader's particular circumstances. The ownership of trademarks is acknowledged. No part of this publication or any part of the contents thereof may be reproduced, stored in retrieval system or transmitted in any form with - out the permission of the publishers in writing.



## 036 WORKSPACES IN EVOLUTION

[editorial]	<b>e</b>	22	Workspaces in evolution - Andrea Pane <i>Spazi di lavoro in evoluzione</i>
[essays]	<b>es</b>	25	From the office to the post-pandemic worksphere - Imma Forino, Michela Bassanelli <i>Dall'ufficio alla worksphere post-pandemica</i>
		33	Offices in the new normal. The anticipatory power of architectural design - Serena Viola <i>Gli uffici nella nuova normalità. La forza anticipatrice della progettazione architettonica</i>
		41	Tourism and accessibility in post-pandemic cities - Giovanni Spizuoco <i>Turismo e accessibilità nelle città post pandemia</i>
[focus]	<b>f</b>	50	Schindler city: a building-city - Francesca Iarrusso <i>Schindler city: un edificio-città</i>
		58	The Amsterdam Courthouse, a public issue - Jenine Principe <i>Il tribunale di Amsterdam, una questione pubblica</i>
		68	Between conservation and experimentation: Brisa 5 retrofitting project in Milan - Maria Pia Testa <i>Tra conservazione e sperimentazione: il retrofitting di Brisa 5 a Milano</i>
		78	New strategies of social interaction in the workplace - Paola Martire, Eliana Nigro <i>Le nuove strategie di interazione sociale nei luoghi di lavoro</i>
		86	House #11 II: new spaces and ancient references - Marianna Ascolese <i>House #11 II: nuovi spazi e antichi rimandi</i>
[architecture & plan]	<b>ap</b>	96	Sculpting time. Tadao Ando's new project for the Pinault Foundation - Federica Deo <i>Scolpire il tempo. Il nuovo intervento di Tadao Ando per la Fondazione Pinault</i>
		106	Lights that measure space - Nicoletta Faccitondo <i>Luci che misurano lo spazio</i>
[academia]	<b>a</b>	110	On living in the time of the lockdown. The gaze of the DiARC students - Mario Ferrara <i>Sull'abitare il tempo del lockdown. Lo sguardo degli studenti del DiARC</i>
[materials & interiors]	<b>mi</b>	116	Working at home - Federico Calabrese, Raphaël Fabbri, Jenine Principe <i>Lavorando da casa</i>
		126	Possible microcosms. New offices for the Cybernet Headquarters - Vanna Cestarello <i>Microcosmi possibili. Nuovi uffici per la Cybernet Headquarters</i>
[in memoriam]	<b>im</b>	132	Paulo Mendes da Rocha. The large architect that contained multitudes - Nivaldo Vieira de Andrade <i>Paulo Mendes da Rocha. L'architetto largo che conteneva moltitudini</i>
		134	Paulo Mendes da Rocha, a very human genius - Giacomo Pirazzoli <i>Paulo Mendes da Rocha, genio umanissimo</i>
[smart food]	<b>sf</b>	136	Massimo's G&C. A synaptic union between space and food in a perfect Italian style - Ferdinando Polverino De Laureto, Annamaria Giangrasso <i>Massimo's G&amp;C: un connubio sinaptico tra spazio e cibo in perfetto Italian style</i>

Maria Pia Testa

# Between conservation and experimentation: Brisa 5 retrofitting project in Milan



## Park Associati

### Work

Brisa 5

### Client

Reale Immobili - Reale Group S.p.a.

### Location

Milan, Italy

### Project Year

2016-2020

### Architecture and Design

Filippo Pagliani, Michele Rossi

### Project Team

Lead: Davide Pojaga

Team: Giacomo Geroldi, Andrea

Manfredini, Valerio Conti, Ciro Capasso

### Additional Function

Rendering: Fabio Calciati, Mario

Frusca, Luca Pazzaglia

### Size and total area

6.600 m<sup>2</sup>

### Image credits

Realized building: Andrea Martiradonna

Construction site: Mario Frusca

In the beating heart of Milan, exactly in one of the most stratified areas of the urban fabric, where the contemporary city coexists with the archaeological ruins of the complex of the Imperial Villa of Maximian, evidence of the ancient *Mediolanum*, it is possible to find the Brisa 5 retrofitting project, designed and curated by Park Associati, the architectural practice founded in Milan in 2000 by Filippo Pagliani and Michele Rossi.

Experimentation, research, innovation, and sensitivity are the basis of this project, able to reread the pre-existence in order to reinterpret and readapt it to the necessities and the uses of the two new tenants – namely the law study Allen & Overy and the company Buccellati – through a more functional redistribution of the spaces.

The intervention concerned a complex of two buildings, neighboring but detached, both designed by the architect Piero Portaluppi – one of the main representatives of the Milanese architecture of the early 20<sup>th</sup> century – almost twenty years apart from each other, a time distance that made them testimony of two different styles: the first, the lower one with the main façade overlooking via Ansperto, is influenced by the Viennese secession, having been built in 1919; the second, instead, on the corner of via Ansperto and via Brisa, designed in the mid-1930s and enlarged with two floors after the Second World War, has a modernist nature. Following Portaluppi's intervention, the extension built by Park Associati, which adds an extra office floor to the building, becomes an expression of a contemporary language, that does not predominate over the pre-existence but blends with it. Care and refinement are also dedicated to the use of materials and to superficial treatment: for the added story, a metal mesh, brass-coated on the outside and black on the inside, was used between the two chambers, making the volume dull but also offering protection from the sun. Despite the innovative character of this added story, it is in harmony with the smooth façade of the lower building and with the grey color of Ceppo di Gré, a natural stone set around lake Iseo and used for the tower's façade, subjected to a cleaning intervention. The Milanese architecture practice has modified the rhythm of the façade's openings, with the insertion of small pillars in the glass parts as well as of corrugated sheets – the same used for >



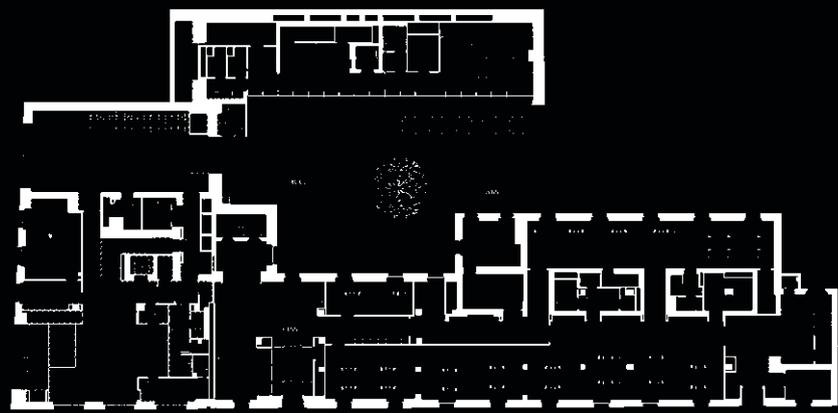


the added story's glass – in the spaces between the openings. Just as interesting are the solutions adopted for the inner façades, collected around a new hypogenous patio, which becomes the center of the new project. Surrounded by entertainment spaces and meeting rooms, the patio gives the workers the possibility to carry out the activities there conducted far from the confusion of the outside life. The harmony of this space is underlined by the presence of a pomegranate tree, that, encircled by the fully glazed rooms, creates a conjunction between the inside and the outside of the complex, strengthened also by the use, for the hypogeum floor, of the same grey stone used for the coating of the façade of the

higher building. Previously used as a warehouse, the ground floor houses the library of the law firm that will occupy this part of the complex. To lend more serenity and comfort to this space, the library is equipped with light oak furniture, while, in the other spaces, floors and furniture are predominantly made of dark wood. The ground floor of the courtyard overlooking the patio, previously used as garages, is occupied by service spaces, as a cafeteria and a locker room. Furthermore, in order to boost a sustainable lifestyle and mobility, there is a large parking area for bicycles. There are various solutions adopted to promote a sustainable approach and to allow for better energy functioning, as the

installation of some photovoltaic panels on the tower's roof, the use of ground water for geothermal energy and the added story's green roof aimed at achieving a good thermal mass. The use of these systems, which make the building energy self-sufficient, earned the building a certification LEED Gold V4 Shell & Core. The attention of the architectural firm is also directed to the search for optimal solutions for the offices, combining the demand for acoustic privacy with the need to create comfortable workspaces, without sacrificing the transparency given by the glass walls and the light supply, also accentuated by the use of white furnishings. The choice of materials and furnishings represents another constant and focal

point of the project by Park Associati. In the entrances and in the halls of the two buildings, the play of colors between walls and furniture recall Portaluppi's taste and experimentation, especially thanks to the use, for some coatings, of polychromatic marbles, largely used by the Milanese architect. In conclusion, the double conservative and innovative instance pursued in the Brisa 5 project represents – in analogy with many retrofitting interventions on historic and/or modern buildings conducted by the Milanese architectural practice – a clear example of the design culture of Park Associati, based, as well said by the architects, on trinomial «listening, intuition and experimentation».



## Tra conservazione e sperimentazione: il *retrofitting* di Brisa 5 a Milano

Nel cuore pulsante di Milano, esattamente in una delle aree più stratificate del tessuto urbano, in cui la città contemporanea convive con i resti archeologici del complesso della Villa imperiale di Massimiano, testimonianza dell'antica *Mediolanum*, si inserisce l'intervento di *retrofitting* Brisa 5, progettato e curato da Park Associati, studio milanese di architettura fondato nel 2000 da Filippo Pagliani e Michele Rossi.

Sperimentazione, ricerca, innovazione e sensibilità sono alla base di questo progetto che rilegge la preesistenza per reinterpretarla e adattarla, attraverso una più funzionale redistribuzione degli spazi, alle esigenze e agli usi dei due nuovi *tenant*, ossia lo studio legale Allen & Overy e l'azienda Buccellati.

L'intervento ha interessato un complesso costituito da due edifici, accostati ma indipendenti, entrambi progettati, pur se a distanza di circa vent'anni, dall'architetto Piero Portaluppi – uno dei principali esponenti dell'architettura milanese del primo Novecento – e testimoni pertanto di due diversi stili: uno, quello più basso e con la facciata principale prospiciente via Ansperto, risente dell'influenza della Secessione Viennese, essendo stato realizzato nel 1919; l'altro, invece, ad angolo tra via Ansperto e via Brisa, progettato a metà degli anni Trenta e al quale sono stati aggiunti due piani nel dopoguerra, rivela un carattere modernista. Sulla scia dell'intervento di Portaluppi, anche il sopralzo progettato da Park Associati, che aggiunge un piano destinato a nuovi uffici, diventa espressione di un linguaggio contemporaneo figlio del suo tempo, che non predomina sulla preesistenza, ma si fonde con essa.

Cura e ricercatezza sono rivolte anche all'impiego dei materiali e al trattamento della superficie. Per il sopralzo, infatti, è stata impiegata una rete metallica tra le lastre che compongono la vetrocamera, ottonata all'esterno e nera verso l'interno, che conferisce un aspetto opaco al volume, ma che funge anche da elemento schermante. Nonostante il carattere innovativo del sopralzo, esso si può ritenere in perfetta sintonia >





PCorpenua  
 ▼  
 +222.7m

P5  
 ▼  
 +203.97m

P4  
 ▼  
 +184.99m

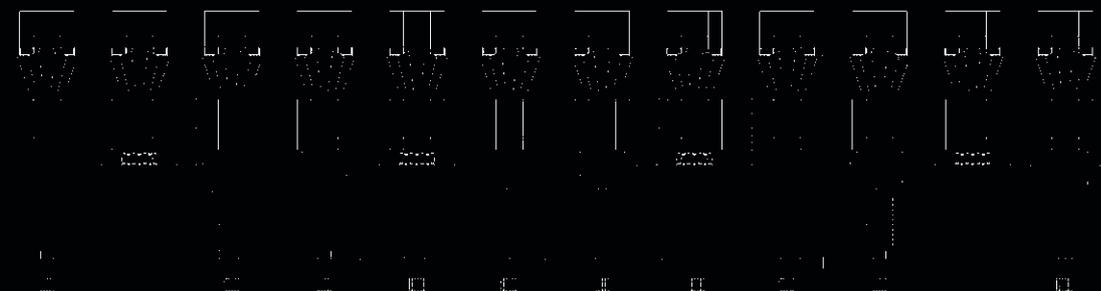
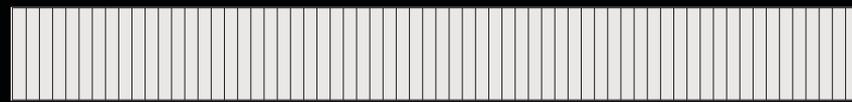
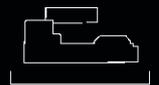
P3  
 ▼  
 +165.97m

P2  
 ▼  
 +146.99m

P1  
 ▼  
 +127.97m

PT  
 ▼  
 +108.97m

0 1 2 5





sia con il bugnato liscio dell'edificio più basso, sia con il colore grigio del Ceppo di Grè, una pietra naturale estratta nella zona del lago d'Iseo utilizzata per il rivestimento dell'edificio a torre, sottoposto anche a un attento intervento di pulitura. Lo studio milanese è intervenuto anche nella rimodulazione del ritmo delle aperture dell'edificio su via Brisa, inserendo pilastrini nelle parti

vetrate e lamie grecate, analoghe a quelle impiegate per il vetro del sopralzo, negli spazi tra le aperture. Altrettanto interessanti sono le soluzioni adottate per i fronti interni, raccolti intorno a un nuovo patio ipogeo, che diventa il fulcro intorno al quale ruota il progetto e sul quale affacciano le sale riunioni e gli ambienti di rappresentanza, consentendo alle attività che si svolgono

in questi luoghi di apparire distanti dal trambusto della vita cittadina che si svolge all'esterno. L'armonia di questo spazio è sottolineata dalla presenza di un albero di melograno, che, circondato da ambienti completamente vetrati, consente di creare una congiunzione tra l'interno e l'esterno del complesso, legame rafforzato anche dall'impiego, per la pavimentazione dell'ipogeo, della

stessa pietra utilizzata per il rivestimento dell'edificio più alto.

Il piano interrato, che un tempo ospitava un magazzino, è stato adibito a biblioteca dello studio legale sito in questa parte dell'edificio. Per conferire un maggior senso di serenità e comfort a tale spazio, per gli arredi e le finiture è stato utilizzato un legno rovere chiaro, a differenza degli altri ambienti nei quali >



0 1 2 5



prevale l'impiego di un legno scuro. Il piano terra del cortile affacciato sul patio, invece, prima occupato dai garage, ospita degli ambienti di servizio, come una caffetteria e uno spogliatoio. Inoltre, nell'ottica di voler incentivare uno stile di vita e una mobilità sostenibili, è previsto un grande spazio per il deposito delle biciclette. Varie sono le soluzioni adottate per promuovere un approccio orientato alla sostenibilità e per consentire un miglior funzionamento energetico, come ad esempio l'installazione di pannelli fotovoltaici sulla copertura dell'edificio a torre, l'utilizzo di acqua di falda per la geotermia e il tetto verde del sopralzo per realizzare massa termica. Il ricorso a questi sistemi, che consentono un funzionamento autonomo dal punto di vista energetico, ha permesso all'edificio di ottenere una certificazione LEED Gold V4 Shell & Core. L'attenzione dello studio è rivolta anche alla ricerca di soluzioni ottimali per gli uffici, unendo la domanda di privacy acustica alla necessità di creare spazi di lavoro confortevoli, senza rinunciare perciò alla trasparenza, data dalla presenza delle vetrate, e alla luce, accentuata anche dall'impiego di arredi di colore bianco. La scelta dei materiali e dell'arredo rappresenta un altro punto focale e costante del progetto di Park Associati. Gli ingressi e le hall dei due edifici in particolare richiamano il gusto e la sperimentazione dell'opera di Portaluppi, ricorrendo a un gioco di colori tra pareti e mobili, e soprattutto utilizzando per alcuni rivestimenti i marmi policromi, che rappresentano uno dei materiali più utilizzati nei progetti dell'architetto milanese. In definitiva la duplice istanza conservativa e innovativa perseguita nel progetto Brisa 5 rappresenta, in analogia con i tanti interventi di *retrofitting* su edifici storici e/o moderni firmati dallo studio milanese, una chiara testimonianza della cultura progettuale di Park Associati, fondata, come rivelano gli stessi progettisti, sul trinomio «ascolto, intuizione e sperimentazione».



